

'S GORNASPIEL

l'Éco-Spectacle 100% Alsacien



12 - 13 mars 2011
La Scène à PFAFFENHOFFEN

Entrée libre dans la limite des places disponibles

réservation au 03 88 01 48 00



Projet 'S GORNASPIEL 2011

Objet :

Action de sensibilisation à la protection de l'environnement

Public visé :

La majorité des actions de sensibilisation à la protection de l'environnement est destinée à un jeune public, notamment les scolaires et les collégiens. Nous visons un public plus âgé et très rarement ciblé par ce type de pédagogie.

Sous quelle forme ?

En organisant un spectacle traditionnel en alsacien dont le thème général est « La protection de l'environnement sous toutes ses formes ».

Cette manifestation multiculturelle regroupera de nombreux artistes locaux (théâtre alsacien, danses folkloriques, musique traditionnelle, chants, chorale, poésie...).

Vu le thème imposé, cette manifestation favorisera l'innovation et la création d'œuvres inédites réalisées par des auteurs et des compositeurs renommés de notre région.

Quand ?

Les samedi 12 et dimanche 13 mars 2011

Où ?

A la « Scène » à Pfaffenhoffen

Programme :

La manifestation comportera deux volets :

- Le samedi soir :
 - o axe principal : Soirée musicale
- La dimanche après-midi :
 - o axe principal : Après-midi récréative

Prix d'entrée :

Afin de permettre à tous d'assister à ce spectacle, l'accès sera libre dans la limite des places disponibles avec possibilité de réservation.

Financement de la manifestation :

L'intégralité du coût sera financée avec l'aide de partenaires institutionnels ou privés. Tous les intervenants participeront bénévolement hors défraiement pour les déplacements.

Partenariats

Partenaires financiers participants à l'opération:

Groupe Electricité de Strasbourg

Commune de Pfaffenhoffen

Conseil Général du Bas-Rhin

Direction Régionale de l'Environnement en Alsace (DREAL)

Office pour la Langue et la Culture Alsacienne (OLCA)

Autres partenaires:

Associations des commerçants et artisans de Pfaffenhoffen

Fond'Action Alsace

Société des Auteurs Compositeurs et Editeurs de Musique (SACEM)

Société des Auteurs Compositeurs Dramatiques (SACD)

Diverses entreprises locales

Partenaires médias :

France 3 Alsace

DNA

Alsace 20

Est FM

France Bleu Alsace

Radio Liberté

Intervenants

Théâtre:

A	1	BISCHHEIM	Magicien	Tom's Show	<i>S</i>
N	2	HUTTENDORF	Théâtre	Cercle St-Vincent	<i>D</i>
N	3	INGWILLER	Théâtre	S Herrenfeld Theater	<i>D</i>
N	4	MOMMENHEIM	Théâtre	Theater Grupp	<i>D</i>



Musique danse :

N	1	ENGWILLER	Musique	Ensemble AMDF	<i>S</i>
N	2	INGWILLER	Musique	Djembé ESAT Ingwiller	<i>S</i>
N	2	STRASBOURG	Musique	Orchestre d'Harmonie ES	<i>S</i>
N	4	CLEEBOURG	Musique	Vogésia Cleebourg	<i>D</i>
N	5	HAGUENAU	Danse	Arts Populaires	<i>D</i>



Chant Chorale :

N	1	PFAFFENHOFFEN	Chorale	Chorale Val de Moder	<i>S</i>
N	2	SURBOURG	Chant	Serge RIEGER	<i>S</i>
N	3	NIEDERMODERN	Chorale	Ecole Primaire	<i>D</i>



Marraines et présentation :

1	Cathy Bernecker		<i>S</i>
2	Simone Morgenthaler		<i>D</i>
3	Bernard Keller	Gorna	<i>S / D</i>



Stage ESAT Ingwiller Septembre 2010 / Mars 2011

Stage « Jeu d'acteur » **OLCA / Tobias KEMPF**



Animation musicale Ecole Primaire Niedermodern

Interventions musicales **Rectorat / Isabelle GRUSSENMEYER**
Septembre 2010 / Mars 2011



Création textes théâtre :

Joël IRION

Hubert ERB

Serge RICKLING



Création musiques :

Pierre RUBY

Renaud SCHMITTZ

Sébastien HUGEL

Musicien de INGWILLER



Création chants :

Serge RIEGER

Isabelle GRUSSENMEYER



Création chorégraphie :

Fabienne LEY



Création affiche :

Claude BURET



Programme du samedi

Début 20h 00

Orchestre d'Harmonie ES 3 pièces
Présentation B.Keller C.Bernecker
Allocution de Mr Pierre MARMILLOD, Maire de Pfaffenhoffen, Conseiller Général du Bas-Rhin
Ensemble AMDF Engwiller
Présentation B.Keller C.Bernecker
C.Bernecker La leçon de « Mademoiselle Mamsell »
Orchestre d'Harmonie ES 1pièce
Magie (Le jardin extraordinaire) (1ere partie) Bischheim
Orchestre d'Harmonie ES 1 pièce courte
Présentation B.Keller C.Bernecker
Serge RIEGER
Annonce entracte B.Keller C.Bernecker

Entracte 21h 40 - 22h 15

Musique Djembé APAEIIIE 2 pièces
Présentation BK CB
Allocution de Mr Bernard KERN, Directeur des Collectivités et Relations externes du Groupe Électricité de Strasbourg
Orchestre d'Harmonie ES 1pièce courte
Chorale Val de Moder 4 chants
Présentation B.Keller C.Bernecker
Magie (Le jardin extraordinaire) (2eme partie) Bischheim
Orchestre d'Harmonie ES 1pièce courte
Ensemble AMDF Engwiller
Final B.Keller C.Bernecker Avec les troupes et sponsors

Fin 23h40

Musique 1 à 2 pièces

Programme du dimanche

Début 15h 00

Musique Vogésia Cleebourg 3 pièces
Présentation B.Keller S.Morgenthaler
Allocution de Monsieur Philippe RICHERT, Ministre des Collectivités, Président du Conseil Régional d'Alsace (sous réserve)
Huttendorf Cercle St-Vincent
Présentation B.Keller
Lecture de texte Simone Morgenthaler
Musique 1 pièce
Danse Arts Populaires Haguenau 3 danses
Présentation B.Keller
CAT Ingwiller `S Herrenfeld Theater
Annonce entracte B.Keller S.Morgenthaler

Entracte 16h30 - 17h 05

Musique Vogésia Cleebourg 2 pièces
Danse Arts Populaires Haguenau 4 danses
Présentation BK SM I. Grussenmeyer
Allocution de Mr Alain HOWILLER, Président de Fond'Action Alsace
Niedermodern Ecole primaire 3 chants
Musique Cleebourg 1 pièce
Présentation B.Keller S.Morgenthaler
Musique Cleebourg 1 pièce courte
Magie (Le jardin extraordinaire) Bischheim
Présentation B.Keller S.Morgenthaler
Mommenheim Theater Grupp
Final B.Keller, S. Morgenthaler Avec les responsables de chaque troupe
Danse Haguenau 1 danse

Fin 18h35

Musique 1 à 2 pièces

Sous réserve de modifications



Permanence et secrétariat : Groupement Ornithologique du Refuge Nord-Alsace
Maison Forestière du Loosthal – Route Départementale 134

67330 Neuwiller-lès-Saverne

Tél : 03 88 01 48 00 – Fax : 03 88 70 41 46

Courriel : gorna-faune-sauvage@club-internet.fr

Site internet : www.gorna.org

Organisateur:

Bernard KELLER

13, rue de Schweighouse

67360 ESCHBACH

bernard54.keller@orange.fr

03 88 90 12 12

06 81 38 48 90